

**1989 MEMENTO 1989**

NOM RANICKI  
 Prénoms JULIA  
 Domicile 1033 Vers Palmes W. I. S.  
 Tél. 179-007  
 Bureaux MAGYMA Radio 388-388/8500  
7723  
 Tél. 7533  
 Carte d'identité N° AU-VI-261692 délivrée à 7533  
 le ..... organisme .....  
 N° Séc. Soc.   
 N° Alloc. Famil.   
 N° Mutuelle   
 Assurances .....  
 Divers .....  
 En cas d'accident, prévenir .....  
 Groupe B Voici mon Groupe Sanguin  
 Rh. Pos  
 Testé avec sérum Anti D  Anti C  Anti E

**SOMMAIRE**

UTILISEZ PAGE SUIVANTE : L'ANO-PLANING® 1989  
 Le Planning de votre année "d'un seul coup d'œil"  
 EN FIN D'AGENDA : L'ANO-PLANING® 1990  
 Fêtes à souhaiter : classement par ordre alphabétique  
 Téléphone Automatique International  
 Indicateurs départementaux, postaux et téléphoniques  
 Indicateurs interurbains belge et suisse  
 Carte de France  
 Carte de Suisse  
 Carte du Bénélux  
 Calendriers 1989 et 1990  
 Pages pour notes

Lundi 27 Février	Mardi 28 Février	Mercredi 1 <sup>er</sup> Mars	Jeudi 2 Mars
Dominante®	Dominante	Dominante	Dominante
			Mi-Carême
8	8	8	8
<u>Caraïbes</u>		<u>Vénus</u>	
9	9	9	9
<u>W. I. S.</u>			
10	10	10	10
	<u>Uk</u>		
11	11	11	11
	<u>Phu</u>		<u>Uk</u>
12	12	12	12
			<u>Tami</u>
13	13	13	13
<u>D. S.</u>			
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
<u>Ab</u>			
17	17	17	17
<u>Am</u>			
18	18	18	18
19	19	19	19
<u>K. S.</u>			
20	20	20	20
<u>V. S.</u>			
21	21	21	21

Vendredi 3 Mars	Samedi 4 Mars	(03) MARS 1989 9 <sup>e</sup>
Dominante	Dominante	SEM.
		27/2
		au
		5/3
		☉ ☌ ☍ ☎ ☏ ☐
<u>P. S.</u>	<u>J. S.</u>	Téléphoner
		<u>123967</u>
		<u>1147 B. S.</u>
		Ecrire
		<u>1550821044</u>
		<u>842-592</u>
		Voir - Faire
		<u>Kentus S. S.</u>
		Dimanche 5 Mars
		Matinée
		Après-midi
		Soirée



Lundi Juin	12	Mardi Juin	13	Mercredi Juin	14	Jeudi Juin	15	Vendredi Juin	16	Samedi Juin	17
Dominante*		Dominante		Dominante		Dominante		Dominante		Dominante	
		← Belle all.						←	←	←	←
8		8		8		8		8		8	
9		12/10		9		9		9		10/10/10	
10		ketubry		10		10		10		IFM	
11				11		11		11		so payade	
12				12		12		12		sete ty	
13				13		13		13			
14				14		14		14		so kante	
15				15		15		15		so eler	
16				16		16		16		so tona	
17				17		17		17			
18				18		18		18			
19				19		19		19			
20				20		20		20			
21				21		21		21			

**06 JUN 1989** 24° SEM. 12/6 au 18/6

Téléphoner

Ecrire

Voir - Faire

Matinée

Après-midi

Soirée

Lundi Juin	19	Mardi Juin	20	Mercredi Juin	21	Jeudi Juin	22	Vendredi Juin	23	Samedi Juin	24
Dominante*		Dominante		Dominante		Dominante		Dominante		Dominante	
8		8		8		8		8		8	
9		9		9		9		9		9	
10		10		10		10		10		10	
11		11		11		11		11		11	
12		12		12		12		12		12	
13		13		13		13		13		13	
14		14		14		14		14		14	
15		15		15		15		15		15	
16		16		16		16		16		16	
17		17		17		17		17		17	
18		18		18		18		18		18	
19		19		19		19		19		19	
20		20		20		20		20		20	
21		21		21		21		21		21	

**06 JUN 1989** 25° SEM. 19/6 au 25/6

Téléphoner

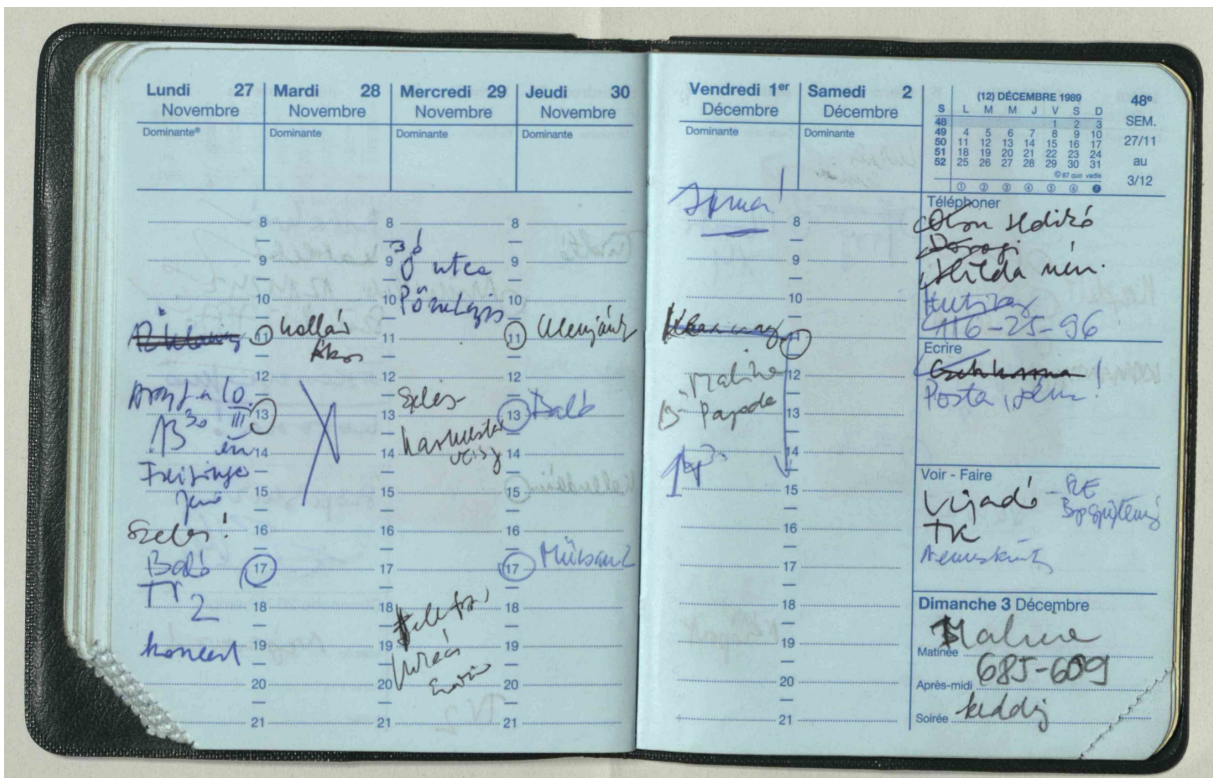
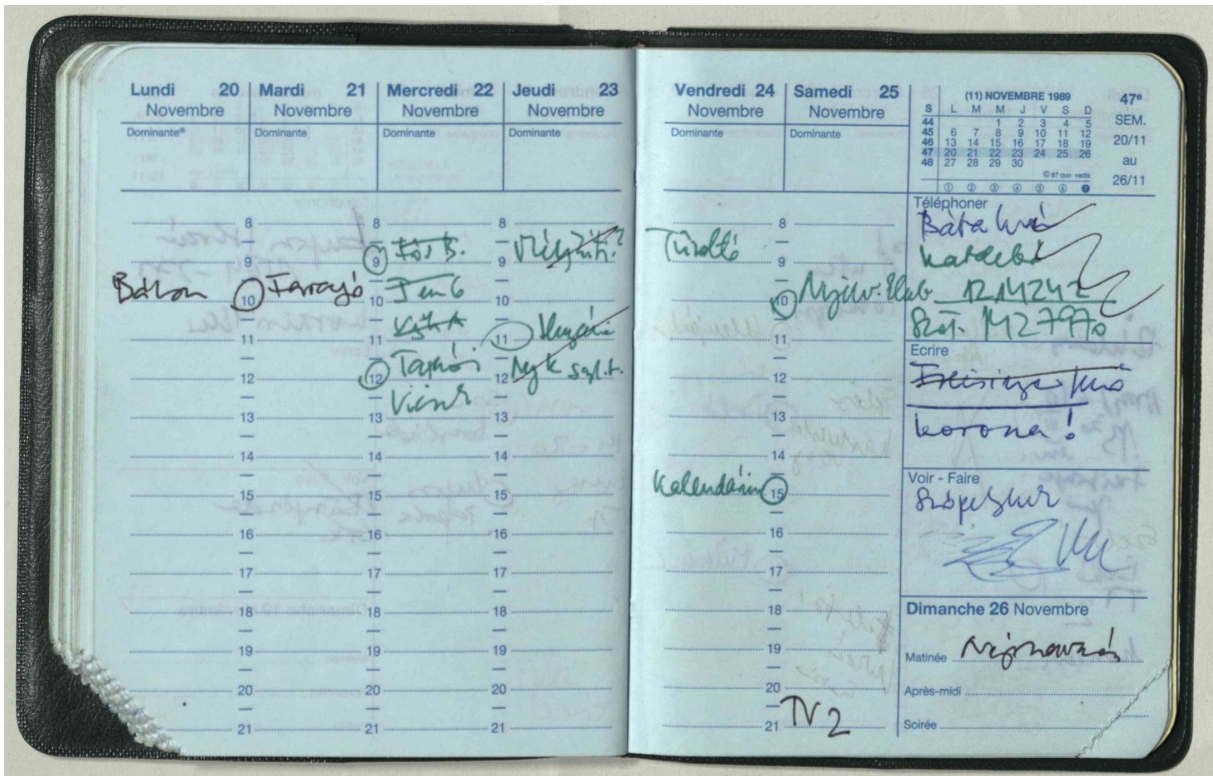
Voir - Faire

Dimanche 25 Juin

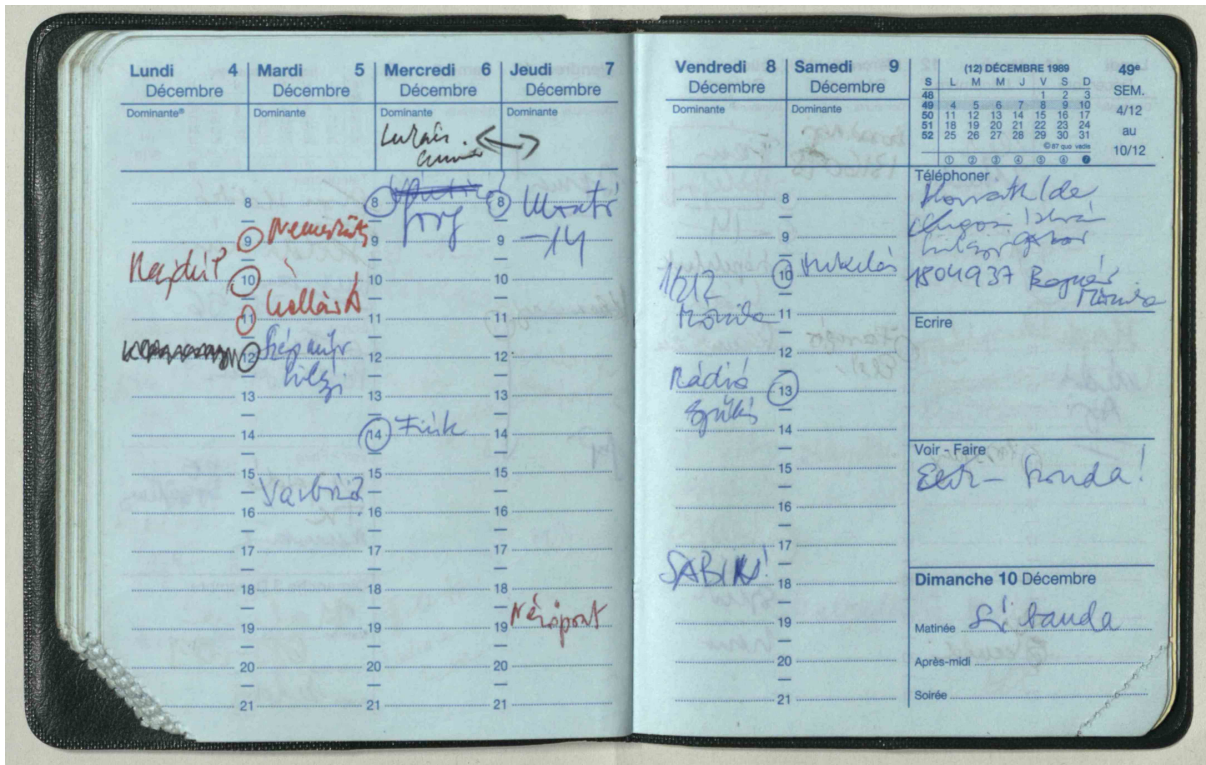
Matinée

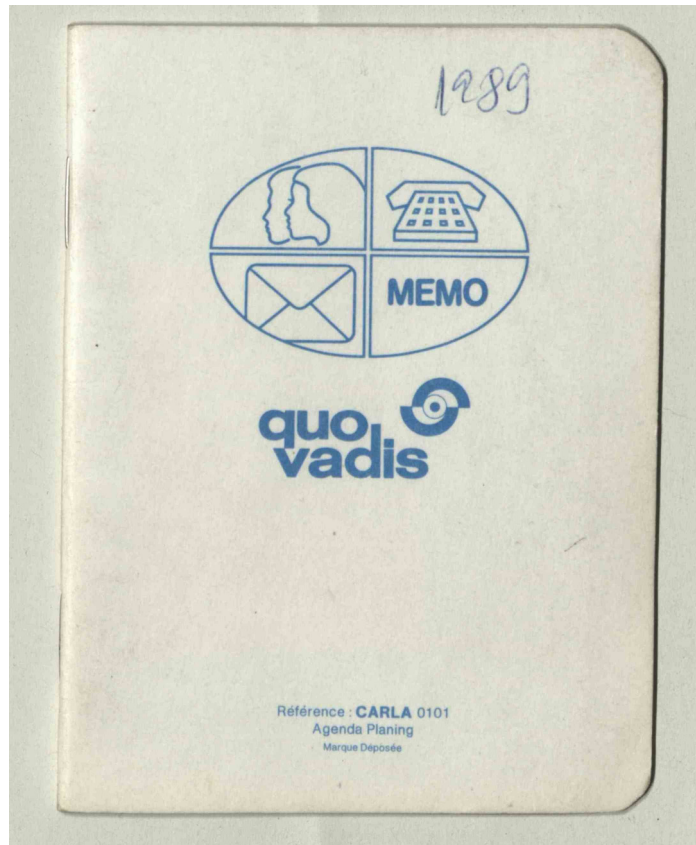
Après-midi

Soirée









✉	☎
<p>Bi y HC 33-14-277-26-39</p> <p>BTM 55-88-49</p> <p>Budaya Jalani 171-001, 171-321 jms 886-771, 886-784</p> <p>Bancor Mai 762-100</p> <p>Bat Sept 12-17-10</p> <p>LAB 761-333</p>	<p>Bab Goring <del>55</del> 4484 <del>35-55-71</del></p> <p>Baton 500 758-384</p> <p>Bah Naniama 762-984</p> <p>Bai'ong Agun +467, 249 751-038</p> <p>Batu Endu 142-196</p> <p>Beri Lamb 389-035</p> <p>Beri Lamb (gaya) 221-326</p> <p>Budy 1000 367-455</p> <p>Allen Juro 125 168-308</p> <p>Beremisi Jca 139-573</p> <p>771 1429053 1532053</p> <p>Balkon Karaw 1213973</p> <p>Dance 506 1168071</p>
	<p>B</p> <p>C</p> <p>D</p> <p>EF</p> <p>GH</p> <p>IJK</p> <p>L</p> <p>MN</p> <p>OP</p> <p>QR</p> <p>ST</p> <p>UV</p> <p>WX</p> <p>YZ</p>



Jandag mitor 229-611  
John Anna Leo 167-772  
Paipai Wm 75-60-70  
311-120  
Sara-Jack 375-795  
Jorwan K. 168-493

Jakuntai G. 162-055

Jacey Emma 380643

John Leo 1569869

John Miel's 1636112

Kimi Coiraid 559-441  
Karambi C. deye 285-768  
Karambi Erik's 378-663  
Kempuni Jim 124-576  
Kullun Vera 75-72-74  
Halle (Farlan) 71-85-69  
Kuaice 55-88-00  
Kaurist Agnes 352-430  
Kajdu Pirta 553-294  
Kk 1179-458

Kumpator 185-058  
MHV Kolt. St. 415-107  
+ Met 554742  
Wyatt 177-822

GH

IJK

L

MN

OP

QR

ST

UV

WX

YZ

# A borzalom kilenc és fél órája

Bennünk is történik valami



**Június 25-én mutatták be a Budapesti Kongresszusi Központban Claude Lanzmann francia rendező SHOAH című, kilenc és fél órás filmjét, amelynek címe magyarul pusztulást, vést, katasztrófát jelent, és amelyet eddig ötvenmillió ember látott a világban. A budapesti vetítésen Ránki Júlia beszélgetett Claude Lanzmann-nal.**

## Jelképesen átélni a halált

**– Miért érezte úgy, hogy meg kell csinálnia ezt a filmet?**

– Négy éve fejeztem be a munkát, azóta gyakran feltették nekem ezt a kérdést és ma sem tudok rá jobban válaszolni, mint akkor. Gyakran megkérdezték tőlem, hogy én deportált voltam-e? Nem, nem voltam deportálva. A családomat deportálták-e? Nem, egyetlen családtagomat sem hurcolták el. Családom a francia ellenállásban vett részt, harcoltunk a németek ellen. Nem kell deportálnak lenni ahhoz, hogy ilyen filmet megcsináljon valaki. Az okok valószínűleg mélyebben vannak. Talán a gyerekkorba nyúlnak vissza, oda, hogy én is megéltam a háború éveiben a faji kiközösítést, az antiszemitizmust. És ahogyan ezt akkor átéltem, bizonyosan meghatározó volt a későbbiekre.

Ezer ok lehet tehát. De ha ma mégis meg kell fogalmaznom két mondatban filmem lényegét, az így szól: személyes szorongásaim, állandóan gyötörő gondolataim közé tartozott mindig a halál előtti utolsó pillanat, az életzáró pillanat a végső megsemmisülés előtt. Ugyanígy megszállottan akartam megérteni azt a sokkot, amelyet az érez, aki szembe találja magát a mindent megsemmisítő erőszakkal. Mert a holocaust nem egyszerűen az ártatlanok lemészárlása volt, hanem az erőszakkal szemben teljesen tehetetlenek legyilkolása. Olyan emberekről van szó, akik nemcsak lélekben nem voltak felkészülve arra, hogy ellenálljanak az erőszaknak, nemcsak ők maguk nem gyakorolták azt, hanem módjuk sem volt védekezni, hiszen nem volt például fegyverük.

Van egy másik, mélyen rejtőző ok is, amiért ezt a filmet megcsináltam, és ez a magány. Az

Jelenetek a filmből



a teljes és végtelen elhagyatottság, amelyben ezek a férfiak, nők, gyermekek elpusztultak; az a mérhetetlen mártírjum, amelyet az ő haláluk jelent. Ennek semmi köze ahhoz, ami a holocaust előtt és azóta történt. Az emberiség történetében példa nélkül áll az, ami lejátszódott. Nem egyszerűen a halálról van tehát szó, nem arról, hogy miként hal meg az ember, hogyan éri el az utolsó pillanatot, a megsemmisülés végén. Ők valamennyien a legteljesebb elhagyatottságban haltak meg.

A Shoah egyik értelme az, hogy feltámaszszam, újraélesszem őket. Természetesen nem életre akarom őket kelteni, hanem megadni nekik egy második halált, amelyben nincsenek egyedül, hogy együtt legyünk velük a halálban. Ezért meg kell hogy értsék, a Shoah nem történelmi film, amelyben elmondjuk azt, amit a könyvekből már úgyis tudunk. És ez nem is dokumentumfilm, jóllehet tudom, így hirdetik a közönségnek. Szó sincs erről.

Ez a film az ő haláluk jelképes átélése, az elpusztítottak megtestesülése. Vetítés közben az emberekben történik valami és a film után is. Dolgozni kezd bennük, amit láttak és lassan, fokozatosan megváltoztatja őket. Amikor a vetítésnek vége, aki látta, nem felejt el, éppen ellenkezőleg...

## Beszéljenek a gyilkosok is!

**– Miből érzékeli azt, hogy az embereket megváltoztatja a filmje?**

– Abból, ahogyan az emberek reagálnak. A levelek ezreiből. Azt mondják, írják nekem: „Nem vagyunk ugyanazok, mint mielőtt megnéztük a filmjét”; „Nem tudjuk a dolgokat

ugyanúgy nézni, ahogyan azelőtt”. Aki nem látta, annak elképzelhetetlen az a megrázkód-tatás, amelyet azok éltek át, akik láttak. Ez a film a zsidók haláláról szól, de nemcsak a zsidókról. Mindenkit érint. Az egész emberiséghez szól. Ezt a filmet sokkal több nem zsidó látta, mint zsidó. És ők is mélyen érintve érezték magukat.

**– Milyen közönséget vár itt, Budapest?**

– Tisztában vagyok annak veszélyével, hogy az emberek azt gondolják: ő, ezt a történetet a zsidók elpusztításáról már könyv nélkül tudjuk. Nem fontos tehát, hogy megnézzük a filmet. De nem: egyáltalán nem ismerik, csak azt hiszik, hogy ismerik. Gondoljanak bele: eltöltenek majd egy teljes napot egy vetítőteremben. Ez egy utazás, amely kilenc és fél órán át tart. A Shoah más, mint amit valaha is láttak erről a kérdéssel. Ebben a filmben nincs egyetlen kocka archiv felvétel: minden ma, most készült.

**– Megdöbbenett, hogy milyen tárgyilagosan és higgadtan beszélt mindenki az interjúban és riportokban. Mit gondolt eközben?**

– Arra gondoltam, hogy ezek a tanúvallomások rendkívül fontosak számomra. Olyan fontosak, mint a saját életem. És a cél nem az, hogy megöljem a tanúkat, hanem hogy meghallgassam, lefilmezzem és megmutathassam őket...

**– De a tanúk között gyilkosok is voltak!**

– Igen, persze. De a gyilkosok beszéljenek! És beszéljen is a filmben. Ez a film felszabadítja a szavakat, visszaadja a megszólalás lehetőségét. Nincs többé tabu. Beszélünk. Ami addig szent volt és sérthetetlen, többé már nem az. Ugyanakkor más dolgok szentté válnak magasabb fokon. Azelőtt az emberek a kegyelet megkövesedett magatartásával gondoltak erre, hallgattak. De a két dolgot egyszerre kell tudni csinálni. Hallgatni és beszélni is tudni kell.

Claude Lanzmann

